

Repenser les limites :
l'architecture à travers l'espace,
le temps et les disciplines
Changing boundaries :
Architectural History in Transition

Conférence internationale

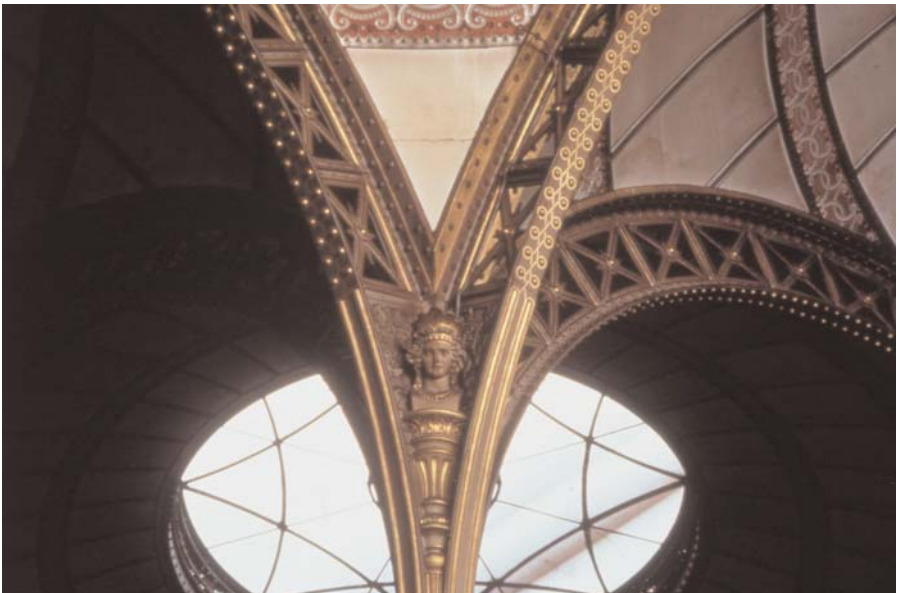
31 août - 4 septembre 2005

co-organisée par l'Institut national d'histoire de l'art (INHA, Paris)
et la Society of Architectural Historians (SAH, Chicago)

International Symposium

August 31st - September 4th 2005

A joint symposium of the Institut national d'histoire de l'art (INHA, Paris)
and the Society of Architectural Historians (SAH, Chicago)



Mercredi 31 août / Wednesday, August 31st

Chapitre européen de la SAH / SAH European Chapter

Auditorium de l'INHA

11 h 30 / 11:30 am Forum de discussion sur la création d'un Chapitre européen au sein de la Society of Architectural Historians / Forum about creating a SAH European Chapter
Présidence / Chairs : **Christine Mengin** (Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne, France), **Rob Dettingmeijer** (Universiteit Utrecht, Pays-Bas / Netherlands)

Ateliers en parallèle / Satellite Sessions running concurrently

1. Les nouvelles technologies appliquées à l'histoire de l'architecture / New Technologies and their Applications to Architectural History

(en collaboration avec la / with the Direction de l'architecture et du patrimoine, Ministère de la Culture et de la Communication)

Ministère de la Culture et de la Communication, 182 rue Saint-Honoré, 75001 Paris (M° Palais Royal)

14 h / 2 pm **Markus Schlicht** (Centre d'études supérieures de civilisation médiévale, Poitiers, France)
Histoire de l'architecture et informatique
André Del, Pierre Lebigre, Evangelo Thomopoulos (Équipe de recherche "Espace virtuel de conception architecturale et urbaine", Paris, France)
Caravansérails et routes caravanières d'Asie centrale : inventaire de l'UNESCO et apport des technologies numériques
Meredith Clausen (University of Washington, Seattle, USA)
Cartographic systems and the history of architecture
Bernd Kulawik (Berlin, Allemagne / Germany), **Kaspar Zollikofer** (Rome, Italie / Italy)
Saint Peter's in Rome beyond architecture. Crossing boundaries of countries and disciplines
Amina Harzallah, Éric Monin, Daniel Siret (CERMA, École d'architecture de Nantes, France)
Simulations et histoire de l'architecture : Controverse de l'axe héliothermique
Ir Héctor Giro, Margit Tamàs (Technische Universiteit Delft, Pays-Bas / Netherlands)
Digitalizing the Dutch. About interactivity versus boundaries and other ways to present and read architectural history
Susanne Schumacher (Institut für Hochbautechnik-Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Suisse / Switzerland)
Order of Columns revisited. XML in the History of art and architecture

2. Fortune, infortune de l'architecture / Fortune, misfortune of Architecture

Reid Hall, Columbia University, 4 rue de Chevreuse, 75006 Paris (M° Vavin)

Présidence / Chairs : **François Loyer** (Département d'histoire de l'architecture et d'archéologie de la Ville de Paris, France), **Jean Castex** (LADRHAUS, École d'architecture de Versailles, France)

14 h / 2 pm **Franca Malservisi** (Université de Saint-Quentin-en-Yvelines – École d'architecture de Versailles, France)

L'historiographie, la réception et la restauration de deux architectures des années 1730 : la fontaine du Gros-Horloge à Rouen et la façade de l'Ancienne Comédie à Avignon

Raphaël Labrunye (Université de Saint-Quentin-en-Yvelines – École d'architecture de Versailles, France)

Historiographie d'une icône de l'architecture moderne, l'orphelinat d'Amsterdam d'Aldo Van Eyck

Jean-Charles Capronnier (Université de Saint-Quentin-en-Yvelines – École d'architecture de Versailles, France)

Le discours contextuel sur la production architecturale de Charles Duval (1873-1937) et Emmanuele Gonse (1880-1954) : entre devoir intellectuel et nécessité matérielle

Manolita Fréret-Filippi (Département d'histoire de l'architecture et d'archéologie de la Ville de Paris, France)

La perception de la pratique architecturale en province à la fin du XIX^e siècle : le "cas" Camille Albert (1852-1942), architecte de la ville de Fécamp

Alexis Markovics (Université de Saint-Quentin-en-Yvelines – École d'architecture de Versailles, France)

La fortune d'une production ordinaire : les immeubles parisiens d'un entrepreneur, Albert-Joseph Sélonier (1858-1926)

Présentation de la Cité de l'architecture et du patrimoine / Presentation of the Cité de l'architecture et du patrimoine

Salle de séminaire de l'INHA / Seminar room, INHA

14 h / 2 pm **François de Mazières** (Cité de l'architecture et du patrimoine, Paris, France)

Les publics et les missions de la Cité

Marie Paule Arnauld (Cité de l'architecture et du patrimoine, Paris, France)

Le Musée des monuments français, rénovation et extension

Odile Welfele (Cité de l'architecture et du patrimoine, Paris, France)

La galerie des moulages

Robert Dulau (Cité de l'architecture et du patrimoine, Paris, France)

La galerie des peintures murales

Corinne Bélier (Cité de l'architecture et du patrimoine, Paris, France)

La galerie d'architecture moderne et contemporaine

David Peycé (Archives d'architecture du XX^e siècle-Institut français d'architecture, Cité de l'architecture et du patrimoine, Paris, France)

Le Centre d'archives de l'Institut français d'architecture

Réception / Reception

Reid Hall, 4 rue de Chevreuse, 75006 Paris (M° Vavin)

18 h / 6 pm Ouverte à tous les participants au colloque /

Open to all symposium participants

Jeudi 1^{er} septembre / Thursday, September 1st

Limites territoriales / Spatial Boundaries

Session plénière / Plenary Session

Auditorium de l'INHA

Présidence / Chair : **Eve Blau** (Harvard University, Cambridge, Mass., USA)

9 h / 9 am

Sandra Weddle (Drury University, USA)

The Ritual Frame and the Limits of Spatial Enclosure in the Early Modern City

Krista De Jonge (Katholieke Universiteit Leuven, Belgique / Belgium)

Shifting Alliances, Shifting Artistic Boundaries ? Reassessing Netherlandish Architecture of the Late Middle Ages and Early Modern Period and its geographical context

Jean Guillaume (Université de Paris IV-Sorbonne, France)

Les frontières de la Renaissance : obstacle ou chance ?

Greg Hise (University of Southern California, Los Angeles, USA)

The State in architectural History : how its strategies and practices define Space and direct Design

Tom Mc Donough (State University of New York at Binghamton, New York, USA)

The Geography of Abstraction : City, Territory and Economic Mapping

Talinn Grigor (Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, USA)

Of Aryan Origin(s), Western Canon(s) and Iranian Modernity

Ateliers en parallèle / Satellite Sessions running concurrently

Salles de séminaire de l'INHA / Seminar rooms, INHA

1. Ambivalent Geographies : Situating Difference in Architectural History /

Complexité des géographies : situer les différences en histoire de l'architecture

Présidence / Chairs : **Elvan Altan Ergut** (Middle East Technical University, Ankara, Turquie / Turkey), **Belgin Turan Özkaya** (Middle East Technical University, Ankara, Turquie / Turkey), **Dana Arnold** (School of Humanities, University of Southampton, UK)

14 h / 2 pm

Introduction

S. M. Can Bilsel (University of San Diego, USA)

Imagined Geographies : Reflections on the Official Representations of the Orient in Berlin under the Wilhelmine Empire

Sevil Enginsoy Ekinçi (Middle East Technical University, Ankara, Turquie / Turkey)

Building as a Machine / Commodity : Consumption / Production of a 19th Century Ottoman / British “ Iron House for a Corn-Mill ”

Elvan Altan Ergut

Travelling Words and Images : The Question of “ Foreignness ” add in The History of Modern Architecture in Turkey

Patricia Morton (University of California, Riverside, USA)

The Uses and Abuses of Human Geography : Difference and Space at World’s Expositions

Alona Nitzan-Shiftan (Faculty of Architecture and Town Planning, Haifa, Israël / Israel)

Criticizing the Modern Movement in Post’67 Jerusalem : A Testing Ground for Inter-Cultural Reading

Belgin Turan Özkaya

Concluding remarks

2. Spatial structures in colonial Latin America, new perspectives in architectural and urban historiography / Structures territoriales des colonies d’Amérique latine : nouvelles perspectives historiographiques en architecture et urbanisme

Présidence / Chair : **Catherine Ettinger** (Universidad Michoacana de San Nicolas de Hidalgo, Mexique / Mexico)

14 h / 2 pm **Guadalupe Salazar-González** (Universidad Autónoma de San Luis Potosí, Mexique / Mexico)

L’espace construit en Amérique latine coloniale. Nouvelles perspectives pour son étude

Eugenia Maria Azevedo Salomao (Universidad Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, Morelia, Mexique / Mexico), **Catherine Ettinger**

Indigenous contributions to City Planning in New Spain

Marília M. Brasileiro Teixeira Vale (Universidade Federal de Uberlândia, Brésil / Brazil), **Andrey Rosenthal Schlee** (Universidade de Brasília, Brésil / Brazil)

Settlements for indigenous population in Portuguese America, Morphology and Permanence

Luis María Calvo, **Adriana Collado** et **Luis Alberto Müller** (Universidad Nacional del Litoral, Argentine / Argentina)

Colonial Settlements of Rio de la Plata Region : between the transference and the development of Hispanic urban model

Alberto Nicolini (Universidad Nacional de Tucumán, Argentine / Argentina)
Colonial Settlement Planning of the Andes in space and time

3. Socialist architecture between isolation and fascination / Architecture socialiste, entre isolement et fascination

Présidence / Chair : **Carmen Popescu** (Centre de recherche André Chastel, CNRS, France)

14 h / 2 pm **David Crowley** (Royal College of Art, London, UK)

Modern Architecture and Socialist Leisure in Warsaw in the 1950's

Simone Hain (Bauhaus Universität Weimar, Allemagne / Germany)

Twin and Foe : Postwar Architecture in the two Germanies

Andres Kurg (Estonian Academy of Art, Tallinn, Estonie / Estonia)

Constructivism revisited. The Case of the "Golden Home" in 1970's Estonia

Juliana Maxim (University of San Diego, USA)

Writing Histories of architecture in 1960's Europe : The Romanian case

Eduardo Luis Rodriguez (Docomomo Cuba, Director de la revista *Arquitectura Cuba*, Havana, Cuba)

On Symbolism and Ideology in Cuban Architecture in the 1960's

Charity Scribner (Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, USA)

The Other Europe of Joseph Beuys : Surveying the Fallout of State Socialism

4. Dynamiques transnationales : nouvelles approches de la modernité et des terrains coloniaux / Transnational dynamics : new apprehensions of Modernity and colonies

Présidence / Chair : **Mercedes Volait** (laboratoire CITERES, CNRS, Tours, France)

14 h / 2 pm **George Arbid** (American University in Beirut, Liban / Lebanon)

Interactions et effets locaux : à propos de quelques architectes européens au Liban

Sheila Crane (University of California, Santa-Cruz, USA)

Architecture in Translation between Marseille and Algiers

Marie-Laure Crosnier-Leconte (Institut national du patrimoine-Direction des musées de France, Paris, France)

Les grands concours internationaux (1890-1914) : vecteurs parallèles de diffusion de l'architecture française ?

June Komisar (Ryerson University, Toronto, Canada)

Looking at collaboration as a key to creative expression : the case of colonial architecture in Minas Gerais, Brazil

Johan Lagae (Universiteit Gent, Belgique / Belgium)

Conflicting memories. Documenting and analyzing colonial heritage in the former Belgian Congo

Jean Baptiste Minnaert (Université François Rabelais, Tours, France)

Étudier l'architecture et la ville de la Méditerranée contemporaine dans une posture multilatérale : état des savoirs et perspectives

Joe Nasr (Institut Français du Proche Orient, Beyrouth, Liban / Lebanon)

Actors and vectors : towards alternate histories of the city-building process

Mercedes Volait

Chassés-croisés transnationaux : remarques générales et illustrations égyptiennes

Discussion : **Catherine Bruant** (LADRHAUS, École d'architecture de Versailles, France)

5. Espaces, rituels, pratiques / Spaces, Rituals, Practices

Présidence / Chair : **Frank Salmon** (Paul Mellon Centre for Studies in British Art, London, UK)

14 h / 2 pm **Monique Chatenet** (Centre de recherche André Chastel, CNRS, Paris, France)
Architecture et diplomatie : rencontre au sommet de Louis XII et Philippe Le Beau à Blois en décembre 1501

Naomi Miller (Boston University, USA)

A Sense of Place : a Treatise on Prostitution in the 17th Century

David Walter Booth (Université de Montréal, Canada)

Canon Law and the Centrally-Planned Church (1400-1750)

Judy Loach (Cardiff University, UK)

Spatial Boundaries to and in 17th Century France

Barbara Arciszewska (University of Warsaw, Pologne / Poland)

Golden Age for a changing nation : Polish national identity and the histories of Wilanow residence of King Jan III Sobieski

Anne Troutman, (University of California, Los Angeles, USA)

“ Voluptuous Space ” : The language of the Boudoir

Conférence plénière / Plenary lecture

Auditorium de l'INHA

19 h / 7 pm **Alain Schnapp** (directeur général de l'INHA / Historian of Art and Archeologist, Director of the INHA)

La pierre, la brique et les mots : Princes et poètes dans l'Orient ancien

Vendredi 2 septembre / Friday, September 2nd

Limites temporelles / Temporal Boundaries

Session plénière / Plenary Session

Auditorium de l'INHA

Présidence / Chair : **Carlos Sambricio** (Universidad Politecnica de Madrid, Espagne / Spain)

9 h 30 /

Martine Jullian (Université de Grenoble II, France)

9: 30 am

Les temps de l'architecture à l'époque gothique dans les Alpes occidentales

Nasser Rabbat (Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, USA)
Towards an Intercultural Historiography of Islamic Architecture

Claude Mignot (Université de Paris IV-Sorbonne, France)

Le temps n'a pas de frontières : le cas de l'histoire de l'architecture française (1570-1670)

Jean-Philippe Garric (École d'architecture de Paris-Belleville, France)

Le néoclassicisme n'est pas un classicisme. Une mutation dans les livres d'architecture

Stefan Muthesius (University of East Anglia, Norwich, UK)

19th Century Architectural History : History before and after Authenticity

Henrik Widmark (Uppsala Universitet, Suède / Sweden)

Disregarding Berlin ? Emblematic City Space and Architecture in Everyday Use

Ateliers en parallèle / Satellite Sessions running concurrently

Salles de séminaire de l'INHA / Seminar rooms, INHA

1. Repenser les limites temporelles : l'histoire de l'architecture et le défi du patrimoine moderne / Rethinking temporal boundaries : History of Architecture and the Challenge of Modern Heritage

Présidence / Chair : **Maristella Casciato** (Docomomo International, Paris, France), **France Vanlaethem** (Université du Québec à Montréal, Canada)

14 h / 2 pm

Gérard Monnier (Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne, France)

Temps court et temps long : l'édifice-événement, un problème pour l'histoire

Réjean Legault (École de Design, Université du Québec à Montréal, Canada)

L'architecture des années 60 : quand l'histoire est dépassée par le patrimoine

Hilde Heynen (Katholieke Universiteit Leuven, Belgique / Belgium)

Questioning Authenticity

Lazare Eloundou (Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO, Paris, France)

Éclairages culturels du patrimoine moderne : le contexte africain

Bernard Toulhier (Ministère de la Culture et de la Communication, Paris, France)

Les enjeux du patrimoine du XX^e siècle en France

2. Architecture et archéologie à la Renaissance / Architecture and Archeology during the Renaissance

Présidence / Chair : **Frédérique Lemerle** (Centre d'études supérieures de la Renaissance, CNRS, Tours, France)

14 h / 2 pm **Felipe Pereda** (Universidad Autonoma de Madrid, Espagne / Spain)
The Origin of Cubic Architecture : Reconstructions of Solomon's Temple in 15th Century Spain

Hubertus Günther (Kunsthistorisches Institut der Universität Zürich, Suisse / Switzerland)

Les débuts de la science moderne : les études antiques à la Renaissance en Italie

Adriano Ghisetti Giavarina (Università degli Studi G. d'Anunzio-Chieti - Pescara, Italie / Italy)

Palladio et les antiquités de l'Ombrie à la Renaissance

Pierre Gros (Institut universitaire de France – Université d'Aix-en-Provence, France)

Palladio et la maison selon Vitruve

Anna Schreurs-Morét (Universität Frankfurt am Main, Allemagne / Germany)

Études de l'antiquité à Naples : le temple des Dioscures vu par Pirro Ligorio

Frédérique Lemerle

Les Français et les antiquités de la Gaule : l'émergence de la conscience antique

3. La configuration architecturale de la ville et de sa périphérie au Moyen Âge : la dynamique des limites / Architectural structure of cities and their peripheries during the Middle Ages : Dynamic Boundaries

Présidence / Chairs : **Brigitte Boissavit** (Université Paris X-Nanterre, France), **Panayota Volti** (Université Paris X-Nanterre, France)

14 h / 2 pm **Thomas Coomans** (Katholieke Universiteit Leuven, Belgique / Belgium)
Les béguinages, établissements féminins périurbains

Floriane Louis (Université Paris IV-Sorbonne, France)

Le Vicariat de Pontoise : reflets de l'architecture défensive en milieu urbain à la fin du Moyen Âge

Dominique Massounie (Université Paris X-Nanterre, France)

La ville médiévale et ses limites vues par les architectes modernes

Alain Salamagne (Université François-Rabelais, Tours, France)

Pouvoir souverain, pouvoir urbain : les enjeux d'une restructuration urbaine (XV^e-XVII^e siècles)

4. Styles et périodisation : méthodes croisées dans l'approche de l'architecture des XVIII^e et XIX^e siècles / Styles and periodisation : inter-related methodologies for understanding 18th and 19th Centuries Architecture

Présidence / Chairs : **Jean-Michel Leniaud** (École pratique des hautes études, Paris, France), **Daniel Rabreau** (Centre Ledoux, Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne, France)

14 h / 2 pm **Daniel Rabreau**

Méthodologie du Goût à la grecque sous Louis XV

Edoardo Piccoli (Politecnico di Torino, Italie / Italy)

Jean-François Blondel à l'apogée, 1749-1756

Basile Baudez (École pratique des hautes études, Paris, France)

Un laboratoire des styles : les académies dans la seconde moitié du XVIII^e siècle

Jean-Michel Leniaud

De la rupture au progrès (1840-1860)

Esteban Castaner Munoz (Université de Perpignan, France)

Une option stylistique minoritaire : le néo-arabe à travers l'architecture des balles métalliques en Espagne au XIX^e siècle

Lorraine Decléty (École pratique des hautes études, Paris, France)

L'orientalisme, entre connaissance et réinterprétation de l'architecture islamique

5. Repenser le XIX^e siècle : reflets du débat européen sur l'Italie / Rethinking the 19th Century : Italy and European debates

Présidence / Chairs : **Vilma Fasoli** (Facoltà di Architettura dell'Università degli Studi di Trieste, Italie / Italy), **Elisabetta Pallottino** (Facoltà di Architettura dell'Università degli Studi Roma Tre, Italie / Italy)

14 h / 2 pm **Gian Paolo Consoli** (Facoltà di Ingegneria del Politecnico di Bari, Italie / Italy)

Beyond the 19th Century : Roma Capitale, Mutations of Symbolic Buildings, from Competitions to Inaugurations (1880-1911)

Maurizio Ghelardi (Scuola Normale Superiore di Pisa, Italie / Italy)

Franz Kugler, Carl Schnaase and Jacob Burckhardt, interpreters of the Renaissance architecture in Italy

Olivia Noël, (Facoltà di Architettura dell'Università degli Studi Roma Tre, Italie / Italy)

Moyen Âge et Renaissance au passé et au présent : la restauration à Rome au XIX^e siècle (1781-1938)

Ornella Selvafolta (Facoltà di Ingegneria Edile-Architettura del Politecnico di Milano, Italie / Italy)

The image of the Renaissance in 19th Century architecture and decorative arts periodicals : the spreading, use and abuse of a national legacy

Marida Talamona (Facoltà di Architettura dell'Università degli Studi Roma Tre, Italie / Italy)

Un thème urbain de longue durée : projets et programmes du XIX^e siècle pour Saint-Pierre et la Spina di Borgo

Francesca Torello (Facoltà di Architettura 2 del Politecnico di Torino, Italie / Italy)

Spécialisation des disciplines et enseignement de l'Antiquité : glissements du centre de gravité entre Vienne et l'Italie

Guido Zucconi (Istituto Universitario di Architettura di Venezia, Italie / Italy)

La construction en voûte, paradigme pour les historiens et modèle pour les bâtisseurs (1850-1890)

6. Histoire, Historiens / History, Historians

Présidence / Chair : **Jean-Louis Cohen** (Institute of fine Art / New York University, New York, USA)

14 h / 2 pm **Aron Vinegar** (Ohio State University, USA)

Viollet-le-Duc and the dream Navel of historicism

Antonio Brucculeri (Università di Padova, Italie / Italy)

Stratégies éditoriales et architectures de l'histoire : Louis Hauteœur et Gérard Van Oest, un dessin partagé

Ariyuki Kondo (Seigakuin University, Japon / Japan)

The Triumph of Nikolaus Pevsner : Overcoming Disciplinary Boundaries in the History of Architecture

Reto Geiser (Institut für Geschichte und Theorie der Architektur-ETH, Zürich, Suisse / Switzerland)

Looking Forward Through the Rearview Mirror : Tracing Sigfried Giedion's Historiography

Mardges Bacon (Northeastern University, Boston, USA)

Architecture, regionalism, and the Vernacular : Reconceptualizing Modernism in America

Nigel Whiteley (Lancaster University, UK)

Fits environments, ecologies and expanded fields : changing boundaries in the late 1960's

Jorge Otero-Pailos (Columbia University, New York, USA)

Phenomenology and the Rise of the Architect as Historian

Visite / Tour

Quadrilatère Richelieu (Bibliothèque nationale de France-INHA)
58 rue de Richelieu, 75002 Paris (M° Bourse / Palais Royal)

18 h / 6 pm Visite des lieux historiques du site Richelieu de la Bibliothèque nationale de France et présentation de documents d'architecture conservés à la Bibliothèque nationale de France et à la bibliothèque de l'INHA-collections Jacques Doucet dans la salle ovale. /

Tours of historical buildings of the French National Library on its rue de Richelieu site. Commented tour of the display of architectural documents from the French National Library and the Library of the INHA-collections Jacques Doucet in the “salle ovale” reading room.

Soirée / Evening

20 h / 8 pm Dîner dans l'ancienne salle de lecture de la Bibliothèque nationale de France édifée par Henri Labrouste entre 1860 et 1868. /

Dinner in the former reading room of the French National Library built by Henri Labrouste (1860-1868).

Samedi 3 septembre / Saturday, September 3rd

Limites disciplinaires / Disciplinary Boundaries

Session plénière / Plenary Session

Auditorium de l'INHA

Présidence / Chair : **Roland Recht** (Collège de France, Paris, France)

9 h / 9 am

Nicolas Reveyron (Université Louis Lumière-Lyon 2, France)

Histoire de l'architecture et archéologie du bâti : l'interdisciplinarité au cœur de l'édifice

Hervé Brunon, Monique Mosser (Centre de recherche André Chastel, CNRS, Paris, France)

L'enclos comme parcelle et totalité du monde : pour une approche holistique de l'art des jardins

Juan Calatrava (Universidad de Grenada, Espagne / Spain)

Le Romantisme espagnol et l'historiographie de l'architecture

Jorge Liernur (Universidad Torcuato Di Tella, CONICET, Buenos Aires, Argentine / Argentina)

Ornament and Racism : Anthropological Prejudices in Adolf Loos's Foundations of Modern Architecture

Laurent Baridon (Université Marc Bloch-Strasbourg II, France)

Le corps, pour une approche anthropologique de l'architecte

Carlo Olmo, Michela Comba (Politecnico di Torino, Italie / Italy)

L'histoire de l'architecture : un matériau complexe. Discussion sur son historiographie

Ateliers en parallèle / Satellite Sessions running concurrently

Salles de séminaire de l'INHA / Seminar rooms, INHA

1. Urban Design History as an Interdisciplinary Field : Working across Boundaries in the Formative Years 1890-1940 / L'histoire de l'urbanisme comme domaine interdisciplinaire : franchissements de frontières dans les années de formation (1890-1940)

Présidence / Chair : **Wolfgang Sonne** (University of Strathclyde, Glasgow, UK)

14 h / 2 pm

Christiane Crasemann Collins (West Falmouth, Massachusetts, USA)

Hegemann and Eberstadt - Economists focus on Housing as an Integral Component of Urban Planning

Volker Welter (University of California, Santa Barbara, USA)

Geddes - Biology as a Paradigm

Nancy Stieber (University of Massachusetts, Boston, USA)

Berlage - Visualizing History and Cities

Iain Boyd Whyte (University of Edinburgh, UK)

Spiritual Aspects and Ideas in Urban Design

Diana Periton (Glasgow School of Art, UK)

Fact and Fiction - Literature and the Development of Urban Design History

Wolfgang Sonne (University of Strathclyde, Glasgow, UK)

The Birth of Urban Design History out of the Spirit of Interdisciplinarity

Vittorio Magnago Lampugnani (Institut für Hochbautechnik - Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Suisse / Switzerland)

Urban Design and the System of Influencing Factors

Ulrich Maximilian Schumann (Polis Urban Consulting, Karlsruhe, Allemagne / Germany)

Interdisciplinary Consultancy for Urban Design

2. Histoire de l'architecture et mise en valeur du patrimoine : pour un dialogue entre restaurateurs et économistes / History of Architecture and valorizing Heritage : discussions between Heritage specialists and economists

Présidence / Chair : **Christine Mengin** (Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne, France)

14 h / 2pm

Alain Godonou (École du Patrimoine africain, Bénin / Benin)

Le projet de réhabilitation de Porto-Nevo (Bénin) : objectifs en termes de conservation et de développement durable

Catherine Mathieu (Facultade de Campinas, Brésil / Brazil)

La rénovation des centres historiques brésiliens (Programme Monumenta) : objectifs socio-économiques et urbains

Réactions aux exemples béninois et brésiliens

Marina Galvani (World Bank, Washington, USA)

Les banques de développement et l'harmonisation des critères économiques et patrimoniaux : réflexions à partir des exemples présentés

Michel Vernières (Université Paris I-Panthéon-Sorbonne – Haut Conseil de Coopération Internationale, administrateur du GEMDEV, France)

Le point de vue de l'économie du développement

Bernard Morucci (Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne – Chaire UNESCO de Tourisme culturel, Paris, France)

Le point de vue du tourisme culturel

Léo Orellana (SIRCHAL - séminaires internationaux sur la revitalisation des centres historiques dans les villes d'Amérique latine et des Caraïbes, Direction de l'architecture et du patrimoine – Agence française d'action artistique, France / Chili)

Le point de vue de l'architecte

Conclusion : **Marie Berducou** (Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne, France), **Denis Guillemard** (Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne, France)

3. South African Architectural after Apartheid / Histoire de l'architecture de l'Afrique du Sud après l'Apartheid

Présidence / Chairs : **Hannah Le Roux** (School of Architecture and Planning-University of Witwaterstrand, Johannesburg, Afrique du Sud / South Africa), **Diane Ghirardo** (University of Southern California, USA)

14 h / 2 pm **Jonathan Noble** (University of the Witwatersrand, Johannesburg, Afrique du Sud / South Africa)

Architecture Hybridity and Post-Apartheid Design

Jennifer Beningfield (Openspace architects, London, UK)

The South African landscape : Image and representation in the 20th Century

Zayd Minty (District Six Museum, Cape Town, Afrique du Sud / South Africa)

Putting the Heart back into Cape Town's central city : The struggle for District Six in 2005

Federico Freschi (University of the Witwatersrand, Johannesburg, Afrique du Sud / South Africa)

Imagining Unity : The construction of an imaginary of "unity in diversity" in the decorative programmes of recent South African public buildings

Sabine Marschall (University of Kwazulu-Natal, Afrique du Sud / South Africa)

Reordering the Past : Monuments and Architectural Heritage in Post-Apartheid South Africa

Nina Cohen (architect, Johannesburg, Afrique du Sud / South Africa)

Four Projects by Cohen & Judin

4. The 1970's : Designing Futures, Community and Technology in Architecture and Urban Design / Les années 70 : penser le futur, la communauté et la technologie en architecture et en urbanisme

Présidence / Chair : **Paul Walker** (University of Melbourne, Australie / Australia)

14 h / 2 pm **Paul Walker**

The Management of Meaning : Semiotics in 1970's Architecture

Sandra Kaji-O'Grady (University of Technology, Sydney, Australie / Australia)

The London Conceptualists : Then and Now

Tom Avermaete (Instituute von Architectuur Antwerpen–Katholieke Universiteit Leuven, Belgique / Belgium)

Building a Thousand Youth Clubs : Technology and the rejuvenation of France (1966-1978)

Mary Louise Lobsinger (University of Toronto, Canada)

The Politics of Aesthetic Withdrawal in Italian Neo-Avant-Gardism

Felicity Scott (University of California, Irvine, USA)

Shooting Apocalypse

Florian Urban (Technische Universität, Berlin, Allemagne / Deutschland–Massachusetts Institute of Technology, Cambridge, USA)

Kisbo Kurokawa and Japan in the 70's

5. Questioning the disciplinary boundaries of Early Modern Architecture in Italy / Reconsidérer les frontières disciplinaires de l'architecture du XVI^e et XVII^e siècles en Italie

Présidence / Chair : **Caroline Van Eck** (Universiteit Groningen, Pays-Bas / Netherlands)

14 h / 2 pm **Indra Kagis McEwen** (Concordia University, Montréal, Canada)

Vitruvius at the Rubicon

Maarten Delbeke (Universiteit Gent, Belgique / Belgium)

Architecture and the genres of History writing in ecclesiastical Historiography

Lionel Devlieger (Universiteit Groningen, Pays-Bas / Netherlands)

Deconstructing the doctrine of disegno

Ingo Herklotz (Philipps-Universität Marburg, Allemagne / Germany)

Pagan or Christian : Continuity and opposition in Counter-Reformation considerations of Roman Architecture

6. Architecture, sciences, sciences humaines / Architecture, Sciences, Human Sciences

Présidence / Chair : **David van Zanten** (Northwestern University, Evanston, IL., USA)

14 h / 2 pm **Yves Pauwels** (Centre d'études supérieures de la Renaissance, CNRS – Université François Rabelais, Tours, France)

Architecture, rhétorique et création littéraire au XVI^e siècle

Robert Carvais (CNRS–Université de Panthéon Assas-Paris II, France),

Dirk Van de Vijver (Katholieke Universiteit Leuven, Belgique / Belgium)

Architecture et droit : mimesis théoriques et liaisons pratiques

Pierre Pinon (École d'architecture de Paris-Belleville – INHA, France)

L'inadaptation des limites géographiques et historiques, comme reflet d'une confusion des limites disciplinaires

Joao Magalahaes Rocha (Universidade do Minho, Portugal)

John Desmond Bernal and the British Interwar period : Interrelationship between Art and Science in the eve of the 30's

Sarah Williams Goldhagen (Harvard University, Cambridge, USA)

Alvar Aalto's embodied Rationalism

Stefania Kenley (laboratoire de recherche Architecture, Culture et Société,

Université de Paris X – École d'architecture de Paris-Belleville, France)

L'iconographie de la vitesse dans les textes critiques de Reyner Banham

Clôture du colloque / Concluding Remarks

18 h / 6 pm **Antoine Picon** (Harvard University, Cambridge, USA)

Divergences et dialogues transatlantiques

Cocktail

Rotonde de la Galerie Colbert, INHA / Rotonda of the Gallery Colbert, INHA

18 h 45 /
6: 45 pm Vernissage de l'exposition "Albert Lenoir (1801-1891), archéologue et historien de l'architecture". /

Vernissage of the exhibit " Albert Lenoir (1801-1891), Historian and Archeologist of Architecture".

Dimanche 4 septembre / Sunday, September 4th

Visites architecturales

Programme et horaires sous réserve.

Hors Paris

Visite à Rouen “ Le patrimoine médiéval face à la modernité ”, Seine-Maritime (en bus)

Les sites prévus sont Notre-Dame de Bonsecours (un des premiers exemples du néo-gothique français) ; le centre ville médiéval (la cathédrale, les maisons à pan de bois, Saint-Maclou, Saint-Ouen) et sa reconstruction ; les grands ensembles (La Grand Mare et la Zone verte à Sotteville-lès-Rouen de Marcel Lods). Avec Claire Etienne, conservateur du patrimoine (Direction régionale des Affaires culturelles de Haute-Normandie), Patrice Pusatéri (Architecte des bâtiments de France), et Patrice Queréel (Association Paquebots Gambetta), Sophie Nasi (Université de Paris IV-Sorbonne) et Pieter Uytenhove (Universiteit Gent) : 9 h - 19 h.

Visite des jardins et du Château de Courances, Essonne (en bus)

Jardins d'eau datant du XVI^e siècle, château Louis XIII, ensemble réaménagé au XIX^e siècle par Hippolyte Destailleur. Avec Hervé Brunon (Centre de recherche André Chastel, CNRS), Monique Mosser (Centre de recherche André Chastel, CNRS) et Magali Bélimé (Université de Paris IV-Sorbonne) : 14 h - 19 h.

Le Château de Maisons-Laffitte, Yvelines (RER A direction Cergy-Pontoise, station Maisons-Lafitte)

Château construit par François Mansart à partir de 1641, un des premiers châteaux “ modernes ”. Avec Grégory Vouhé (Université de Paris IV-Sorbonne) : 14h - 19 h.

A Paris

Toutes les visites se font à pied.

Paris médiéval (4^e arrondissement)

La Maison de la rue du Renard (une des plus anciennes maisons parisiennes médiévales) et la charpente de Notre-Dame de Paris. Avec Aurélie Perraut (Université de Paris IV-Sorbonne) : 9 h 30 - 13 h.

Architecture religieuse du XVII^e siècle (4^e et 5^e arrondissements)

Visite des églises de la Visitation (édifiée par François Mansart entre 1632 et 1634) et du Val-de-Grâce (travaux confiés successivement à Mansart, Lemercier et Le Muet, entre 1624 et 1669). Avec Laurent Lecomte (Université de Paris IV-Sorbonne) : 14 h - 18 h.

Architecture de la médecine (6^e arrondissement)

Visite des bâtiments de l'École de médecine de Gondoin (1769), agrandis par Ginain (1878). Visite avec Pierre-Louis Laget (DRAC Nord-Pas-de-Calais) et Christian Hottin (EPHE) : 14 h - 18 h.

Autour du quartier Saint-Georges (9^e arrondissement)

Visite d'un quartier qui s'est développé autour de l'église de Notre-Dame de Lorette, construite par Lebas à partir de 1823, et qui est exemplaire des quartiers nouveaux de la Restauration issus de la politique d'urbanisme du préfet Chabrol de Volvic. Avec Peggy Rodriguez (Université de Paris IV-Sorbonne) : 9 h 30 - 13 h.

Immeubles parisiens du Second Empire (8^e-9^e arrondissements)

Visite des immeubles construits à l'époque d'Hausmann dans le quartier se développant autour de l'Opéra.

Avec Louis Mariani (Département d'histoire de l'architecture et d'archéologie de la Ville de Paris) :
9 h 30 - 13 h

Opéra de Paris (Place de l'Opéra, 9^e arrondissement)

Visite de l'intérieur de l'Opéra conçu par Charles Garnier (1860-1875).

Avec Henri Bresler (École d'architecture de Paris-Belleville) : 14 h - 18 h.

L'architecture scolaire du XIX^e siècle au Quartier Latin (5^e arrondissement)

Parcours autour du lycée Louis-le-Grand construit par Charles Le Cœur (1885-1898), du Collège Sainte-Barbe par Théodore Labrousse (1846), et de la Sorbonne par Henri Nénot (1885-1901).

Avec Marc Le Cœur (Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne) : 14 h - 18 h.

La villa Seurat (101 rue de La Tombe Issoire, 14^e arrondissement)

Ensemble de villas d'artistes et d'hôtels particuliers édifiés par les architectes André Lurçat, Auguste et Gustave Perret entre 1924 et 1926 : 14 h - 18 h.

La Maison de verre (31 rue Saint-Guillaume, 7^e arrondissement)

Maison destinée à servir d'habitation particulière et de cabinet de médecine, construite entre 1927 et 1932 par Pierre Chareau, assisté par Bernard Bijvoet, pour le docteur Dalsace.

Avec Marc Bédarida (École d'architecture de Paris-La-Villette) : visite à 14 h et à 16 h.

L'Architecture moderne à Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine, M^o Marcel Sembat)

Visite de l'hôtel de ville de Tony Garnier (1931-1934), de l'appartement-atelier de Le Corbusier situé au sommet de l'immeuble Molitor (1934) et des habitations construites entre 1926 et 1934 par Auguste Perret, André Lurçat, Raymond Fischer, Le Corbusier, Pierre Patout et Georges-Henri Pingusson. Visite de l'intérieur de quelques unes de ces réalisations.

Avec Delphine Aboulker (INHA-École des hautes études en sciences sociales) : 9 h - 18 h.

La Bibliothèque nationale de France et l'aménagement du quartier (13^e arrondissement)

Visite du bâtiment construit par l'architecte Dominique Perrault entre 1989 et 1995, suivi d'un tour dans le quartier en développement (logements, commerce, universités ...).

Avec Jean-Luc Bichet, architecte de la Bibliothèque nationale de France, et un collaborateur de la SEMAPA (Société d'économie mixte d'aménagement de Paris) : 14 h - 18 h.

Le chantier de la Cité de l'architecture et du patrimoine (place du Trocadéro, 16^e arrondissement)

Visite des futurs bâtiments (opérationnels en 2007) de la Cité de l'architecture et du patrimoine, qui réunira les services de l'Institut français d'architecture, le Musée des monuments français et une nouvelle galerie consacrée à l'architecture des XIX^e et XX^e siècles, situés dans l'édifice construit par Gabriel Davioud pour l'Exposition universelle de 1878, complètement réaménagé par les architectes Carlu, Boileau et Azéma pour l'Exposition universelle de 1937.

Avec les collaborateurs de la Cité : visites le matin et l'après-midi.

Le musée du Quai Branly (8^e arrondissement)

Visite des futurs bâtiments du musée consacré aux objets des civilisations d'Afrique, d'Asie, d'Océanie et des Amériques, conçu par l'architecte Jean Nouvel et qui doit ouvrir ses portes en 2006.

Avec un collaborateur de l'agence de Jean Nouvel : 14 h - 18 h.

Architectural site visits

Preliminary program and hours.

Tours outside Paris

Visit to Rouen “ Medieval Heritage confronts modernity ”, Seine-Maritime (bus tour)

Planned site visits include Notre-Dame de Bonsecours (one of the first examples of French Neo-gothic) ; the medieval city center (cathedral, half-timber houses, Saint-Maclou, Saint-Ouen) and its post-war reconstruction ; planned housing estates (so-called “ grands ensembles ” including La Grand Mare and la Zone verte at Sotteville-lès-Rouen by Marcel Lods).

Tour leaders: Claire Etienne, Heritage Curator (Direction régionale des Affaires culturelles de Haute-Normandie), Patrice Pusatéri (Architect of the Bâtiments de France), and Patrice Queréel (Association Paquebots Gambetta), Sophie Nasi (Université de Paris IV-Sorbonne) et Pieter Uytendhoeve (Universiteit Gent), 9 am–7 pm.

Visit to the gardens of the Château de Courances, Essonne (bus tour)

Gardens with important water features dating to the 16th century, a Louis XIII château, the whole renovated substantially in the 19th century by the architect Hippolyte Destailleurs.

Tour leaders: Hervé Brunon (Centre de recherche André Chastel, CNRS), Monique Mosser (Centre de recherche André Chastel, CNRS) and Magali Béline (Université de Paris IV-Sorbonne), 2–7 pm.

The Château de Maisons-Laffitte, Yvelines (take RER A direction Cergy-Pontoise to the Maisons-Laffitte Station)

Château built by François Mansart from 1641, one of the first châteaux “ modernes ”.

Tour leader: Grégory Vouhé (Université de Paris IV-Sorbonne), 1: 30 am–7 pm.

Visits in and around Paris

All visits are walking tours.

Medieval Paris (4th arrondissement)

House in the rue du Renard (one of the oldest domestic structures of Paris) and to the wooden roof structure of the cathedral of Notre-Dame de Paris.

Tour leader: Aurélie Perraut (Université de Paris IV-Sorbonne), 9: 30 am–1 pm.

Ecclesiastical architecture of the 17th Century (4th and 5th arrondissements)

Visit of the church of the Visitation (built by François Mansart, between 1632 and 1634) and of the church of the Val-de-Grâce (erected between 1624 and 1669, by Mansart, Lemercier and Le Muet).

Tour leader: Laurent Lecomte (Université de Paris IV-Sorbonne), 2–6 pm.

Medical Architecture (5th arrondissement)

Visit to the buildings devoted to the School of Medicine in the Quartier Latin : building by Gondouin (1769) and extension by Ginain (1878).

Tour leaders: Pierre-Louis Laget (Direction régionale des Affaires culturelles du Nord-Pas-de-Calais) et Christian Hottin (École pratique des hautes études), 2–6 pm.

Walking tour to the Quartier Saint-Georges (9th arrondissement)

Visit to this district which developed around the church of Notre-Dame de Lorette built by the architect Hippolyte Lebas from 1823 and which is representative of the new quarters laid out under the Bourbon Restoration as result of the urbanistic policies of the Prefect Chabrol de Volvic.

Tour leader: Peggy Rodriguez (Université de Paris IV-Sorbonne), 9: 30 am–1 pm.

Parisian Buildings of the Second Empire (8th and 9th arrondissements)

Tour of private buildings erected around the Opera, at the time of Haussmann.

Tour leader: Louis Mariani (Département d'histoire de l'architecture et d'archéologie de la Ville de Paris),

9: 30 am-1 pm.

Opéra de Paris (Place de l'Opéra, 9th arrondissement)

Interior of the Opéra built by Charles Garnier (1860-1875).

Tour leader: Henri Bresler (École d'architecture de Paris-Belleville), 2–6 pm.

Educational architecture of the 19th century in the Quartier Latin (5th arrondissement)

A visit including the Lycée Louis-le-Grand built by Charles Le Cœur (1885-1898), the Collège

Sainte-Barbe by Théodore Labrouste (1846), and the buildings of the Sorbonne by Henri Nénot (1885-1901).

Tour leader: Marc Le Cœur (Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne), 2–6 pm.

La villa Seurat (101 rue de La Tombe Issoire, 14th arrondissement)

Group of artist's studio-villas and private houses built by the architects André Lurçat, Auguste and

Gustave Perret between 1924 and 1926 : 2–6 pm.

The Maison de verre (31 rue Saint-Guillaume, 7th arrondissement)

House planned to serve both as a private residence and a medical office, built between 1927 and 1932

by Pierre Chareau and Bernard Bijvoet for Doctor Dalsace.

Tour leader: Marc Bédarida (École d'architecture de Paris-La-Villette), tours at 2 and 4 pm.

Modern architecture in Boulogne-Billancourt (Hauts-de-Seine, M^o Marcel Sembat)

Visit to the Town Hall by Tony Garnier (1931-1934), the Le Corbusier apartment in the Molitor building

(1934) and several houses by Perret, Lurçat, Fisher, Patout, Pingusson and Le Corbusier, (tours of interiors).

Tour leader: Delphine Aboulker (INHA / École des hautes études en sciences sociales), 9 am–6 pm.

The Bibliothèque nationale de France and the planning of its new quarter (13th arrondissement)

Tour of the building designed by the architect Dominique Perrault between 1989 and 1995, followed by a walking tour in this city district still in development (housing, stores, university facilities...).

Tour leaders: Jean-Luc Bichet, architect of the Bibliothèque nationale de France and an official of the

SEMAPA (Mixed private / public development Company of Paris), 2–6 pm.

The construction site of the future architecture museum, la Cité de l'architecture et du patrimoine

(place du Trocadéro, 16th arrondissement)

Visit to the future quarters (to open in 2007) of the Cité de l'architecture et du patrimoine, which will

bring together the collections and institutions of the Institut français d'architecture, the Musée des monuments français and a new gallery devoted to 19th and 20th Centuries architecture. It is housed in a

building first constructed by Gabriel Davioud for the World's Fair of 1878, and then completely remodelled by the architects Carlu, Boileau and Azéma for the World's Fair of 1937.

Tours leaders: participants in the project, visits both morning and afternoon.

The musée du Quai Branly (8th arrondissement)

Guided tour of the future quarters of this new museum devoted to the arts and civilizations of Africa, Asia, Oceania, and the Americas, designed by the architect Jean Nouvel and scheduled to open in 2006.

Tour leader: a representative of the office of Jean Nouvel, 2–6 pm.

Tarifs / Registration fees

Conférence / Symposium : 10 euros (5 euros pour les étudiants / for students)

Dîner dans la salle Labrouste / Dinner in the salle Labrouste : 45 euros

Visite à Rouen / Tour to Rouen : 30 euros

Visites à Courances / Tour to Courances : 20 euros

Visites à Paris / Walking tours within Paris : 12 euros

L'inscription et le paiement pour la conférence, le dîner et les visites peuvent être effectués sur Internet auprès de Marion Jully (marion.jully@inha.fr) ou en renvoyant le bulletin d'inscription ci-joint. /

Registration for the symposium, the dinner and the tours can be completed by Internet by contacting Marion Jully (marion.jully@inha.fr) or by mailing in the attached registration form.

Logements / Housing

Le site <http://www.parisinfo.com> propose un ensemble d'hôtels de toutes catégories, à des prix concurrentiels. Parmi ceux-ci, nous vous recommandons quelques adresses dans le quartier /

The web site <http://www.parisinfo.com> / offers a selection of hotels in all categories and price ranges at competitive prices. Among them we recommend in particular the following: in the area :

Hôtel Ascot Opéra

T. 00 33 1 42 96 87 66

www.ascot-opera.hotel.com

Hôtel Ile de France Opéra

T. 00 33 1 47 42 40 61

www.iledefrance-paris-hotel.com

Hôtel Montpensier

T. 00 33 1 42 96 28 50

www.hotel-paris-montpensier.com

Comité scientifique / Advisory Committee

Barry Bergdoll (Columbia University, New York, USA), Jean-Louis Cohen (Institute of Fine Art–New York University, USA), Neil Levine (Harvard University, Cambridge, USA), Werner Oechslin (Institut für geschichte and theorie der architektur-ETH Zurich, Suisse / Switzerland), Daniel Rabreau (Université de Paris I-Panthéon-Sorbonne), Frank Salmon (Paul Mellon Centre for Studies in British Art, Londres / London, UK), Dany Sandron (Université de Paris IV-Sorbonne, France), Alice Thomine (INHA, Paris, France), Pieter Uyttenhove (Universiteit Gent, Belgique / Belgium).

Présidents des sessions plénières / Plenary sessions chairs : Carlos Sambricio (ETS Arquitectura, Universidad Politecnica de Madrid, Espagne / Spain), Roland Recht (Collège de France, Paris, France), Eve Blau (Harvard University, Cambridge, USA).

Organisation / Organization

Barry Bergdoll, Alice Thomine, avec l'aide de / with the help of :

Marion Jully, Ivan Le Lay, Anna Svenbro (INHA), Fanny Gillet, Pauline Saliga (SAH).

Conférence réalisée par la SAH et l'INHA avec le soutien de /

Symposium organized by the SAH and the INHA with the support of :

Direction de l'architecture et du Patrimoine du Ministère de la Culture et de la Communication (Bureau de la recherche architecturale urbaine, Paris, France)

Kress Foundation (New York, USA)

Sterling Currier Fund (New York, USA)

Avec la collaboration de / With the collaboration of :

Sous-direction de l'archéologie, de l'ethnologie, de l'inventaire et du système d'information (Direction de l'architecture et du Patrimoine, Ministère de la Culture et de la Communication, Paris, France),

Cité de l'architecture et du Patrimoine (Paris, France),

Bibliothèque nationale de France (Paris, France)

Depuis 1945, la Society of Architectural Historians organise des congrès annuels rassemblant ses membres en Amérique du Nord. Depuis quelques années, celle-ci est désireuse de pouvoir également proposer des réunions hors du continent américain : après le colloque de Londres portant sur Hitchcock et Summerson (juin 2004), elle a souhaité cette année collaborer avec l'INHA pour mettre en place une conférence internationale destinée à drainer les historiens de tous les horizons. Les trois journées du colloque porteront sur les problèmes qu'a fait émerger récemment la prise en compte des mutations des limites spatiales, temporelles et disciplinaires qui touchent autant les objets de l'historien de l'architecture que le champ de ses investigations. Dans un monde dans lequel les frontières politiques comme les cadres de référence identitaires ont changé, où la mondialisation culturelle prend une importance grandissante, le thème des mutations spatiales, temporelles et disciplinaires présente une pertinence à la fois actuelle et historique. Ce thème, transchronologique et transgéographique, permettra ainsi de faire réfléchir ensemble les chercheurs travaillant dans le champ de l'architecture et de son histoire quelle que soit leur approche.

Since 1945, the Society of Architectural Historians has been holding annual meetings for its North American members. In the last few years the participation of architectural historians based outside North America has led the Society to welcome opportunities to partner with foreign research institutions to organize meetings abroad. After the highly successful Symposium on H.R. Hitchcock and Sir John Summerson in London in June 2004, the SAH welcomed the invitation to collaborate with the INHA to stage an international symposium addressed to a wide spectrum of historians of the built environment. The three days of the symposium will address a series of issues and methodological approaches which have emerged in the last decade or so to expand the very definition of the discipline of architectural history as well as the increasingly diverse allied disciplines. Each day is devoted to one broad aspect of the larger theme of changing boundaries: spatial boundaries, temporal boundaries, and disciplinary boundaries. In a world in which both political boundaries and the limits of cultural identity have been continually shifting, and in which globalization assumes a greater and greater importance, the themes of spatial, temporal, and disciplinary dislocations assume both current and historical pertinence. These themes, at once trans-chronological and trans-geographic, should provide a terrain for the joint reflections of historians of the most varied specializations to enter into dialogue on the objects of study they examine from different vantage points.

INHA

2 rue Vivienne, 75002 Paris

Entrée / Entrance via : 6 rue des Petits Champs

M° Bourse / Palais Royal

Renseignements / Informations

Marion Jully / Anna Svenbro

T. 00 33 1 47 03 86 04

Le programme est disponible sur internet /

Program is available on Internet

www.inha.fr / www.sah.org

